

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 18: Das Problem der Bahnhofserweiterung Zürich: II. Heft

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

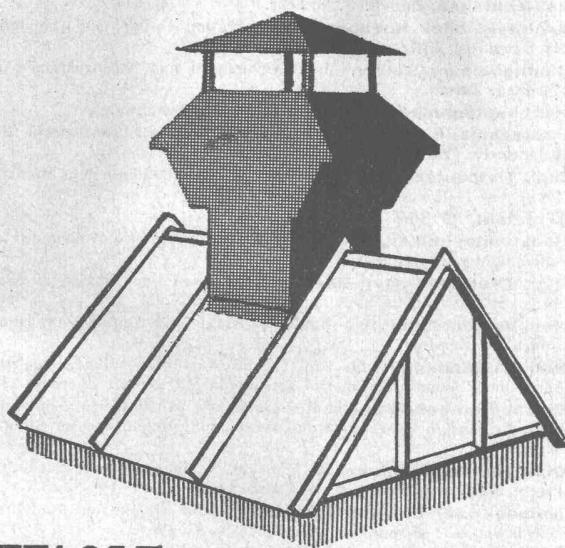
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



KITLOSE
GLASDÄCHER
 SYSTEM FORTUNA UND ELZETT

GEBR. TUCHSCHMID
 FRAUENFELD • ZÜRICH

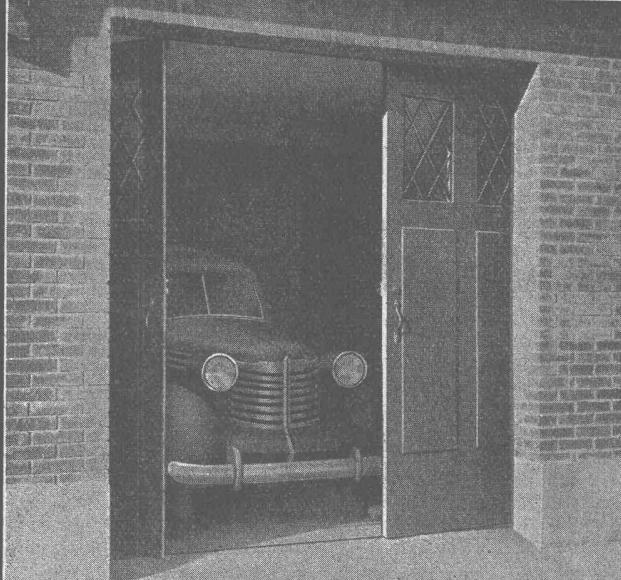
Armierungsnetze
 für Betonstrassenbau, Hoch- und Tiefbau

Küderli & Co. vorm. Baer & Co. Zürich
 Tel. 051 - 25 27 90

Pestalozzi & Co. Zürich
 Tel. 051 - 25 16 40

Julius Schoch & Co. Zürich
 Tel. 051 - 24 46 60

Gema Garage-Tor



GEILINGER & CO.
 Eisenbau-Werkstätten
 WINTERTHUR



ROMAY-WASCHFONTÄNEN
 bewähren sich am besten
 ROMAY AG., ZURICH

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 23 54 26 - Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offertern erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 33 **Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker**, Zürich. S. 13. März.
 195 **Dipl. Maschinentechniker**, Konstrukteur, mit Praxis im Textilmaschinenbau u. Kenntnissen in Betriebsorganisation. Ca. 30 Jahre. Nordwestschweiz.
 197 **Dipl. Elektrotechniker**, für Erweiterungsprogramm eines Elektrizitätswerkes. Baldigst. Westschweiz.
 199 **Akkordant** (Technikum), mit Praxis in Bearbeitungsmethoden des allgem. Maschinenbaus und Arbeitszeitermittlung. Ostschweiz.
 201 **Maschineningenieur oder -Techniker**, mit Praxis im chem. Apparate- und allgem. Maschinenbau, als Leiter des Normalienbüros. Nordwestschweiz.
 205 **Konstrukteur** (Technikum), mit Praxis im Werkzeug- und Vorrichtungsbau und Kenntnissen über Giessereimaschinen und -Anlagen. Ostschweiz.
 681 **Dipl. Ingenieur** (Hochschule), mit Verkaufserfahrungen. Westschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 160 **Hochbautechniker**, Nähe Zürich. S. 14. Februar.
 162 **Hochbautechniker**, Ostschweiz. S. 14. Febr.

- 192 **Dipl. Bauingenieur**, Sofort. Zürich. S. 21. Febr.
 208 **Bautechniker**, Zürich. S. 28. Febr.
 296 **Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, als Chefstellvertreter des Baubüros. Zürich.
 432 **Bauingenieur**, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Zürich.
 436 **Hochbautechniker**, mit Praxis. Baldigst. Ostschweiz.
 438 **Baufachmann**, mit Kenntnissen der Holzbranche. Französisch. Nicht über 30 Jahre. Kt. Zürich.
 440 **Dipl. Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten. Sofort. Nähe Zürich.
 444 **Architekt**, für Büro. Nordwestschweiz.
 446 **Hochbautechniker**, für Planbearbeitungen und Kontrollen auf der Baustelle. Baldigst. Ostschweiz.
 450 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis in Architekturbüros, Erfahrungen im Schulhausbau. Nähe Zürich.
 452 **Hochbautechniker**, mit Bauführer-Praxis, für Leitung von Hochbauten. Sofort. Kt. Zürich.
 454 **Hochbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne, Bauleitung und Abrechnung. Kenntnisse im Holzbau erwünscht. Berner Oberland.
 456 **Eisenbetontechniker**, für Konstruktions-, Schalungs- u. Armierungspläne, sowie Eisenlisten für Eisenbeton-Grossbauten. Kenntnisse im Stahlbau erw. Bern.
 458 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Projekte, Ausführungen und Baukontrollen im allgem. Tiefbau. Eintritt 1. 6. 48. Ostschweiz.
 460 **Tiefbau- oder Eisenbetontechniker**, für Projekt und Ausführungen im Eisenbeton- und allgem. Tiefbau. Baldigst. Kt. Bern.

Seewasserversorgungen

E. BOSSHARD & Co ZÜRICH 1
 Selnaustrasse 11 Gegründet 1878

Grundwasserversorgungen

Sondierbohrungen

Ingenieurbureau und
Tiefbau-Unternehmung
 Tel. (051) 23 39 85

Die

swissair

SCHWEIZERISCHE LUFTVERKEHRS AG.

sucht:

Für das Baubureau jüngeren, tüchtigen, selbständigen

Architekten oder Bautechniker

als Stellvertreter des Chefs.

Erfordernisse: Erfolgreiche Tätigkeit in Entwurf und Bauleitung in ähnlicher Stellung. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie im Verkehr mit Behörden und Privaten. Beherrschung der französischen Sprache. Erfahrung in Personalführung.

Eintritt baldmöglichst.

Schweizerische Nationalität ist Bedingung.

Bewerbungen mit ausführlicher Beschreibung des Lebenslaufs, Photographie, Studienausweisen, Angaben über die bisherige praktische Tätigkeit und Saläransprüchen sind an die Personalabteilung der SWISSAIR, Postfach Hauptpost, Zürich, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Vorladung.

Stellenausschreibung

Das Bauamt II der Stadt Zürich schreibt die folgenden beim Hochbauinspektorat zu besetzenden Stellen zu Bewerbung aus:

1 Technischer Beamter II. Klasse
2 Techniker I. Klasse

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikums-Bildung, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt und in der Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussendienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck, für den Technischen Beamten überdies absolute Selbstständigkeit in beruflicher Hinsicht.

Die Jahresbesoldungen, einschliesslich der Teuerungszulagen, betragen für den Technischen Beamten Fr. 9744.— bis 12 780.— und für den Techniker Fr. 9108.— bis 11,796.—, nebst Pensions- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisschriften und Photographie mit der Aufschrift «Technische Beamtenstelle, bzw. Technikerstelle beim Hochbauamt» bis 8. Mai 1948 dem Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 24. April 1948.

Der Vorstand des Bauamtes II.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

Gesucht

Architekt oder Bautechniker

mit Interesse und Erfahrung zur Bearbeitung grosser Industriebauten und die Projektierung bedeutender Bauvorhaben.

Schriftliche Anmeldungen von nur bestens ausgewiesenen Bewerbern mit Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittstermines sind erbeten an **Willi Kehlstadt**, Dipl. Architekt BSA/SIA, **Basel**, Sternengasse 4.

Grossunternehmen der Lebensmittelbranche sucht zu baldmöglichstem Eintritt tüchtigen, selbständigen

Bautechniker-Bauführer

speziell für Filial- und Lagerhaus-Umbauten. Bei Eignung Dauerstelle sowie Pensionsberechtigung.

Schriftliche Bewerbung mit Gehaltsanspruch und Photo unter Chiffre Z L 5830 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Gesucht zum baldigen Eintritt

Bauzeichner/Bautechniker

guter Darsteller, für ein vielseitig beschäftigtes Architekturbüro in Luzern. Nur selbständige Kräfte belieben sich zu melden mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin, Gehaltsansprüche, mit Photobeilage und Angabe von Referenzen unter Chiffre R 35826 Lz an **Publicitas Luzern**.

Italienischer dipl. Geometer

mit topographischer und Konstruktionspraxis (Häuser, Straßen, Brücken) sucht passende Arbeit in der Schweiz. — Offerten bitte an **F. Montanari, Cattolica** (Italien).

Gesucht von Industrieunternehmen jüngerer

Bautechniker oder Bauzeichner

mit Praxis in Hoch- und Tiefbau, für Beaufsichtigung von Bauten.

Guter Anfangslohn. Bei Eignung Dauerstelle.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Saläraansprüchen und Photo sind zu richten unter Chiffre ZG 5984 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Stellenausschreibung

Beim kantonalen Hochbauamt, Zürich, sind folgende Stellen zu besetzen:

Architekt

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung, mehrjährige Tätigkeit im Berufe, Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung und Behandlung technischer und künstlerischer Aufgaben, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten. Jahresbesoldung je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren gemäss Besoldungsklassen 10 oder 12 Fr. 10 752.— bis Fr. 15 060.—, oder Fr. 12 096.— bis Fr. 16 668.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Bauverwalter

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung mit Diplom oder Hochschulbildung, langjährige praktische Tätigkeit, Befähigung zur selbständigen Bearbeitung technischer und administrativer Aufgaben, Durchführung von Bauarbeiten (speziell Umbauten und Unterhalt von Gebäuden), Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Unternehmern. Jahresbesoldung nach Besoldungsklasse 10, je nach Anrechnung von Dienstjahren Fr. 10 752.— bis Fr. 15 060.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Technischer Assistent

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung mit Diplom oder Hochschulbildung und mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit. Befähigung für Darstellung und selbständige administrative und technische Bearbeitung von Bauaufgaben, Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Unternehmern. Jahresbesoldung nach Besoldungsklassen 7 oder 8, je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren Fr. 8736.— bis Fr. 12 336.— oder Fr. 9408.— bis Fr. 13 440.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Hochbautechniker

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung, mehrjährige praktische Tätigkeit in Architekturbüro oder Baugeschäft im Erstellen von Bauplänen, Kostenberechnungen, Abrechnungen etc. Befähigung für einfache Bauleitungen. Jahresbesoldung nach Besoldungsklassen 5 oder 6, je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren Fr. 7800.— bis Franken 11 028.— oder Fr. 8208.— bis Fr. 11 832.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Berufslehre und einigen Jahren praktischer Tätigkeit in Architekturbüro oder Baugeschäft. Jahresbesoldung nach Besoldungsklasse 2 oder 4, je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren Fr. 6588.— bis Fr. 9012.— oder Fr. 7392.— bis Fr. 10 356.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Pensions- und Hinterbliebenenversicherung. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der vollständigen Personalien, des Wohn- und Heimatortes, der militärischen Einteilung, sind unter Beilage von Zeugnisschriften, eines Lebenslaufes und einer Photographie des Bewerbers bis 15. Mai 1948 dem kant. Hochbauamt, «Walchetur», Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 24. April 1948.

Für die Direktion der öffentlichen Bauten
des Kantons Zürich:
Kantonsbaumeister.

Wir suchen für unser Baubüro einen selbstständigen

Bautechniker (event. Bauzeichner)

zur Bearbeitung von Projekten, Ausführungsplänen, Kostenvoranschlägen etc. Bei Eignung aussichtsreiche Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf und Angaben über Gehaltsansprüche sind erbeten an

GEBRÜDER SULZER
Aktiengesellschaft, Winterthur.

Zwecks Ausbeutung unseres Tuffsteinlagers zur Herstellung von Isolierplatten und Formsteinen suchen wir einen

finanzkräftigen Teilhaber

der auch für den laufenden Absatz besorgt sein sollte. - Interessenten melden sich unter Chiffre OFA 5068 D an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

Gesucht von grösserem Ingenieurbureau in Zürich

dipl. Bauingenieur

mit mehrjähriger Praxis und gründlichen theoretischen Kenntnissen auf dem Gebiet der Hydraulik und der Baukonstruktionen. Sprachkenntnisse erwünscht. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. — Offerten erbieten unter Chiffre C 9979 Z an Publicitas Zürich.

Zu verkaufen in Rümlang

Baugeschäft

Zimmerei mit Schreinerei. Maschinenpark vorhanden. Dazugehörend schönes

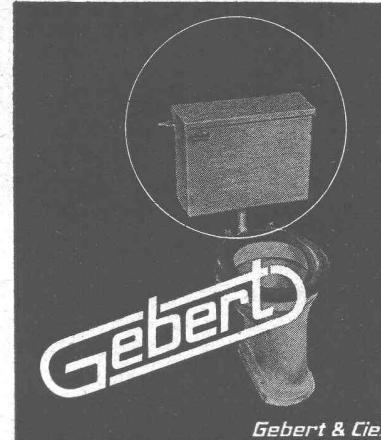
Wohnhaus mit Garten

An Bahngeleise und Hauptverkehrsstrasse gelegen. Areal ca. 9000 m². Grosser Lagerplatz; Erweiterungsmöglichkeiten. Anfragen unter Chiffre OFA 6154 E an Orell Füssli-Annoncen AG, Zürich.

Den prüfenden Augen des Technikers

wird am besten ein Inserat gerecht, das klar im Aufbau und sachlich in der Sprache ist. Wir verhelfen Ihnen gerne zu solchen überzeugenden Anzeigen

Mosse - Annoncen A.-G., Zürich, Limmatquai 94



Funktions-Prinzip und Ausführung der Gebert-Spülapparate sind vorbildlich und unübertroffen



Ein idealer Holzanstrich
für Wohnung und Fassaden sind
Kranzit-Beizen und -Lacke

Grösste Garantie

Muster und Prospekte gratis

Kranzit Produkte, Luzern
Blumenrain 10 Tel. (041) 230 85

Durchschnittlich

30 % sparen Sie

bei Verwendung
von unseren

- Obst- und Kartoffelhurden
- Waschküchentische und Roste
- „FERM“ Kellertüren + Pat.

A. Bosshardt & Co., Fehrlitorf
Sägerei

(051) 97 71 62
Holzwarenfabrik Bauspezialitäten



SCHIEBETORE

Neuzeitliche Konstruktion, einfach, solid, billig, für Garagen, Lagerhäuser etc.

Weitere Spezialitäten: Pat. Kippore, pat. gekuppelte Flügeltore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN





geräuschlose Ventilatoren

Luftkonditionierung

Lufttrocknung

Luftbefeuchtung

Industrielle Entstaubungs - Apparate

Geräuschlose Elektromotoren



H. Meidinger & Cie, Basel 4

Telephon (061) 297 65

Spritzmetallisieren



SIEGFRIED
keller co

Metallspritzwerk
Wallisellen - Zürich
Telephon (051) 93 21 14
Geleiseanschluss

Granit

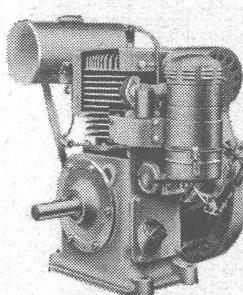
Quarzit
Sandstein
Hochbau
Tiefbau



Hans Hunziker Zürich
Natur- und Kunsteine, Isolierstoffe

Telephon (051) 32 40 24 Zeltweg 64 Postfach Hauptbahnhof

Douglas Benzinmotoren



Einzyylinder - Viertakt - luftgekühlt
Fliehkraftregler, Handgasregulierung
4—5 PS
5—6 PS
6—7 PS 1500 T/min

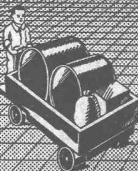
Generalvertretung für die Schweiz

AKSA AG. Zürich
RENNWEG 35
Telephon (051) 23 44 27

TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden



BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH



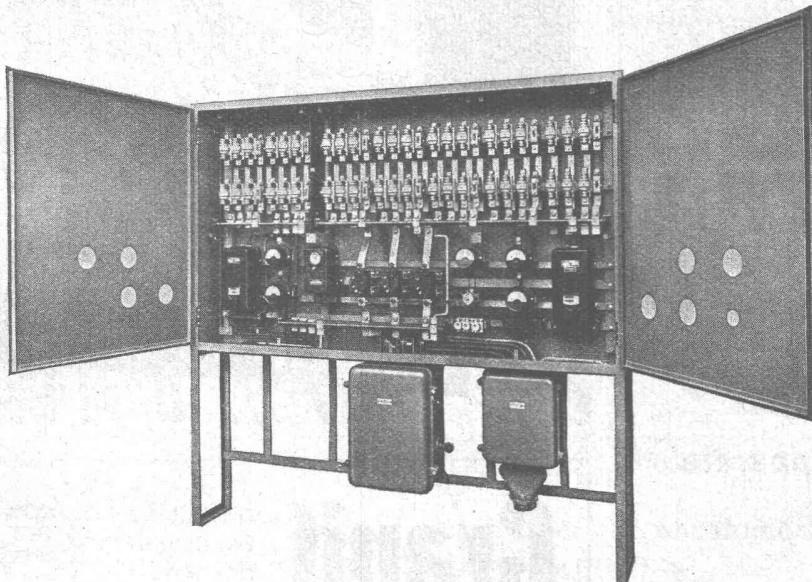
HILCO URINOIR

die geruchlose, schlagfeste
frostsichere Anlage mit dem
desinfizierenden
HILCO-EMAILLACK-BELAG

Fabrikation und Einbau durch
A. HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 Tel. (051) 33 71 05

Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



Verteilschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

schützen eingebaute Sicherungen Zähler Schalter Automaten Schützen u.a.m.

vor

Verstaubung Verschmutzung unbefugten Eingriffen

und ermöglichen grosse Raumersparnis leichte Kontrolle und Ergänzungen

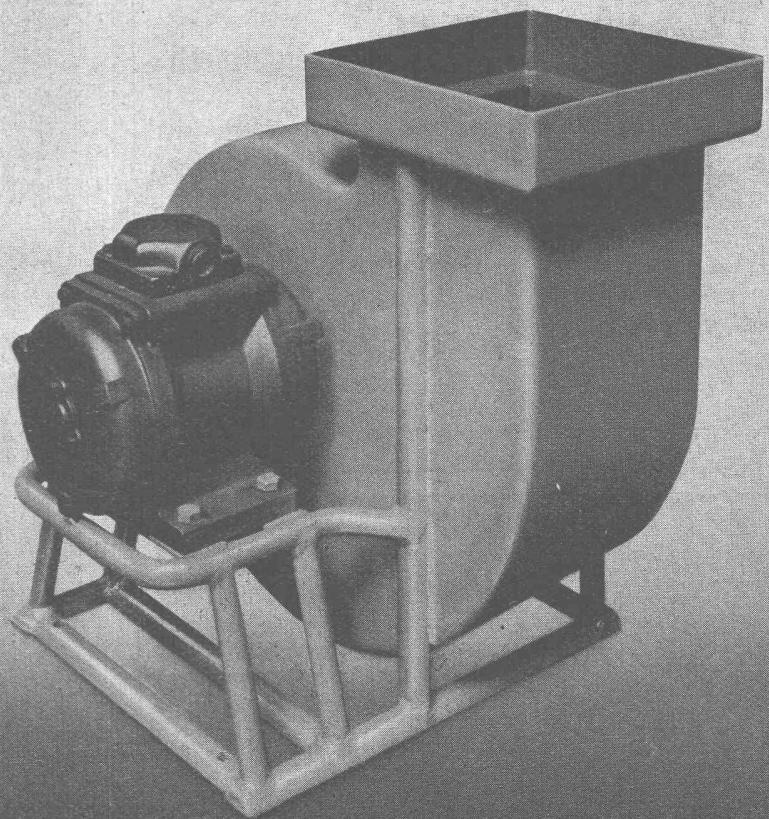
CARL MAIER & CIE.

Telephon (053) 53813

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen
SCHAFFHAUSEN

SULZER

SÄURE-VENTILATOREN



aus Sonderwerkstoffen, Holz usw.
oder mit
Schutzanstrichen,
metallischen Schutzschichten,
Blei- oder Hartgummi-Ueberzügen

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR